

# Einhell

## GC-PM 40/2 S

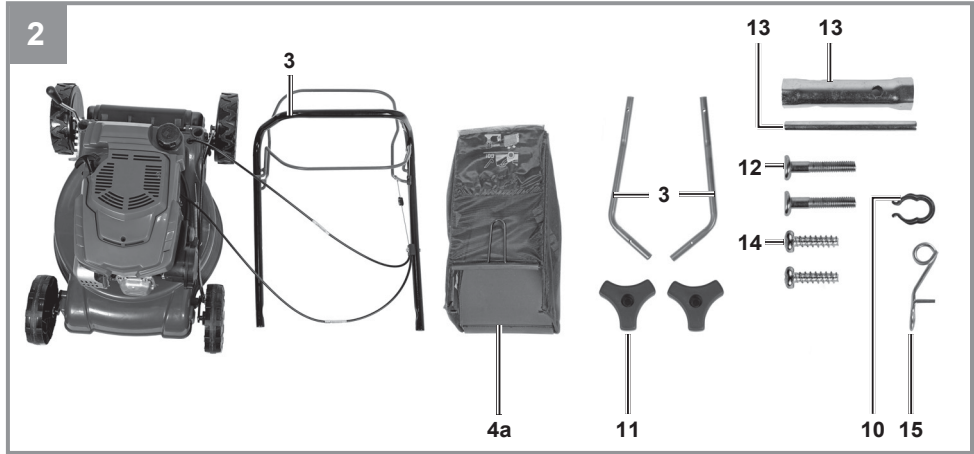
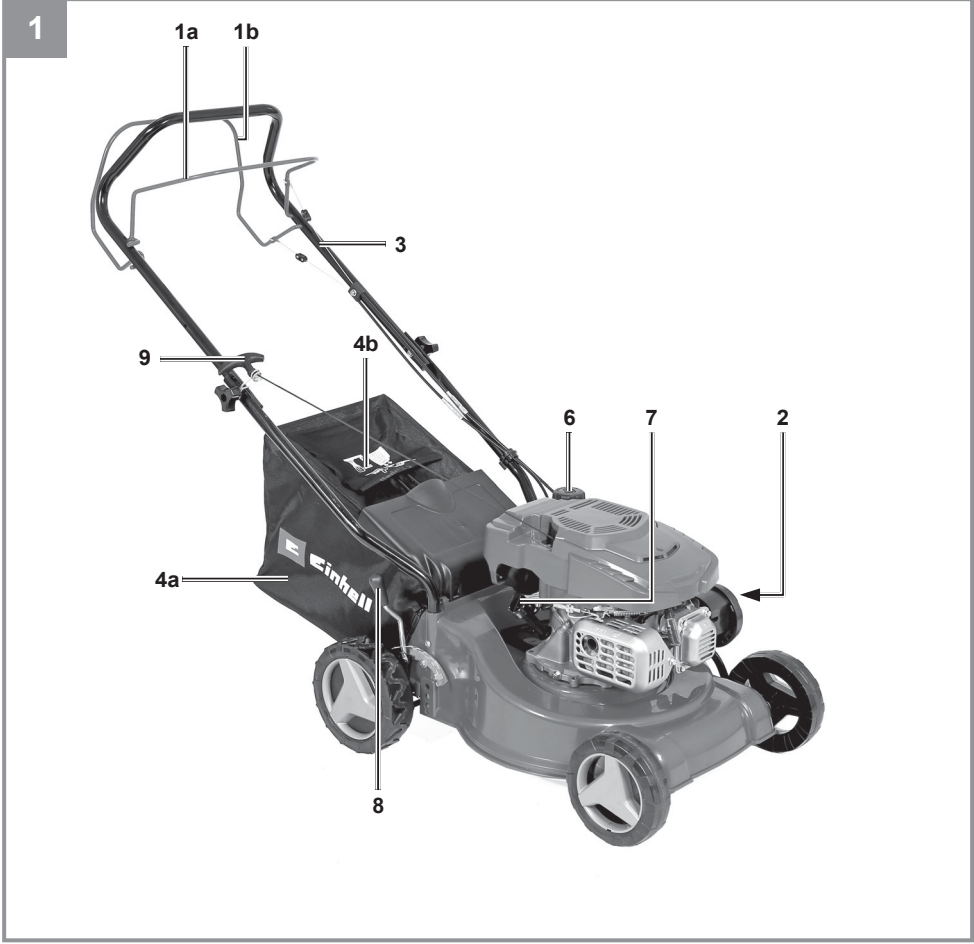
**CZ** Originální návod k obsluze  
Benzínová sekačka

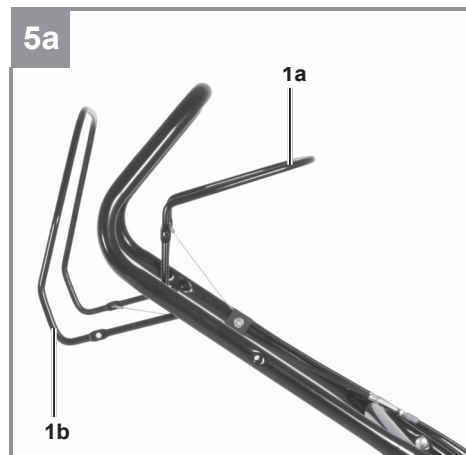
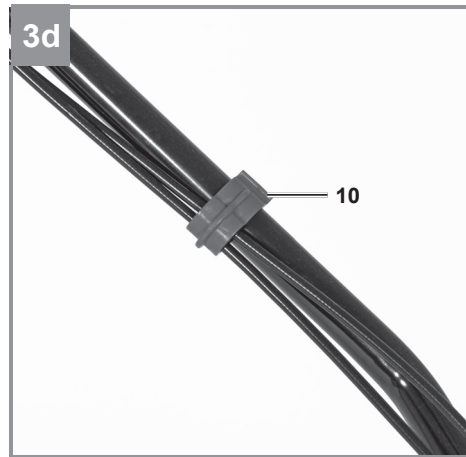
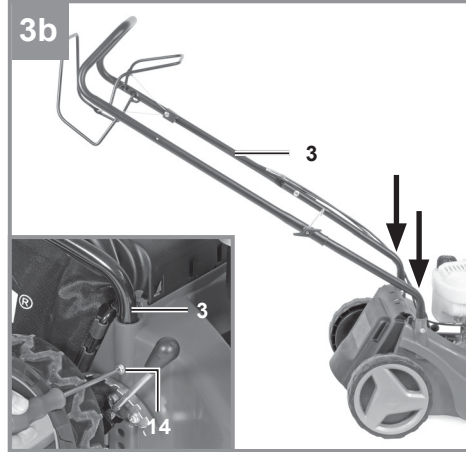
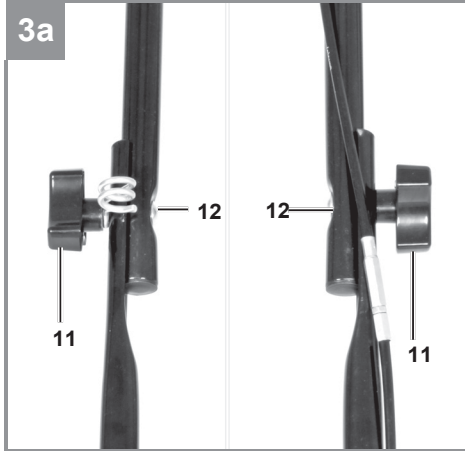
**SK** Originálny návod na obsluhu  
Benzínová kosačka

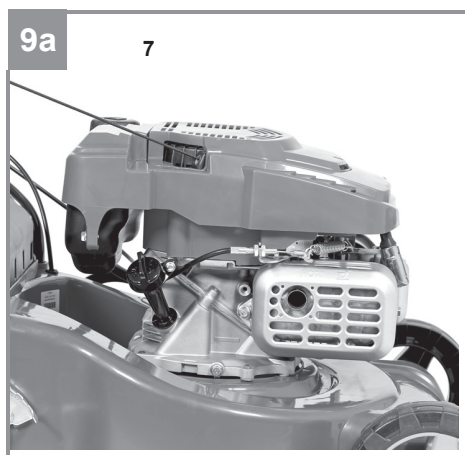
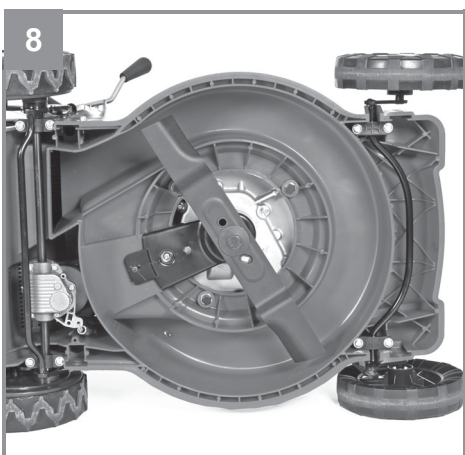
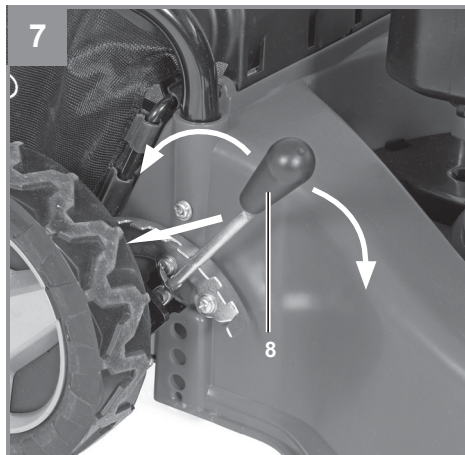
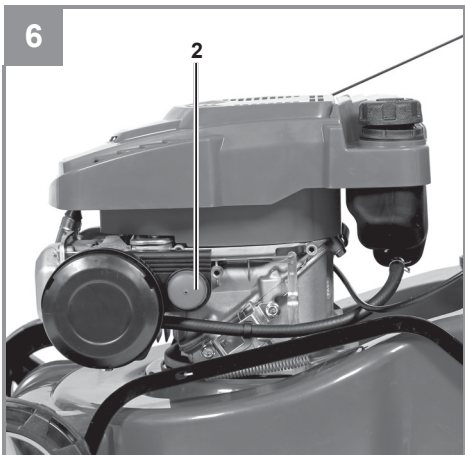
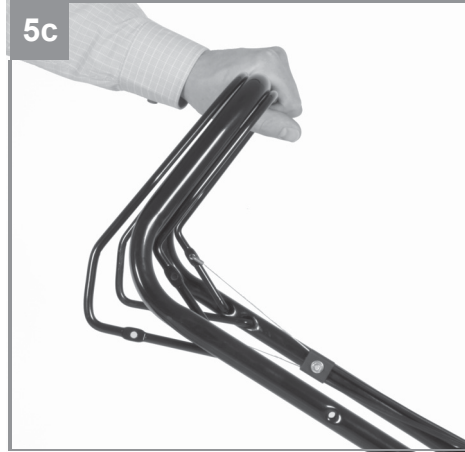
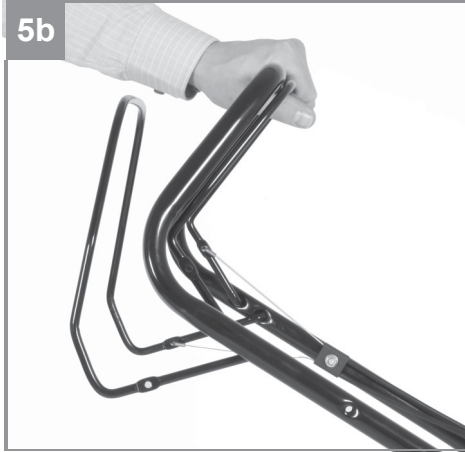


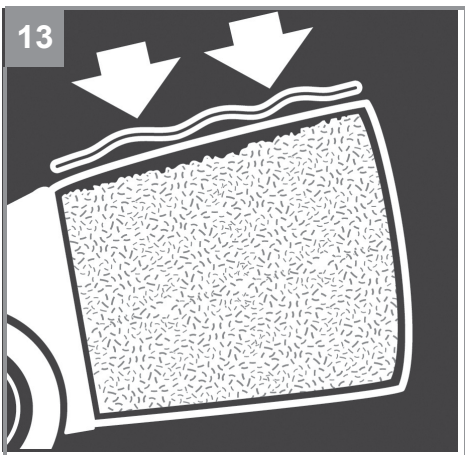
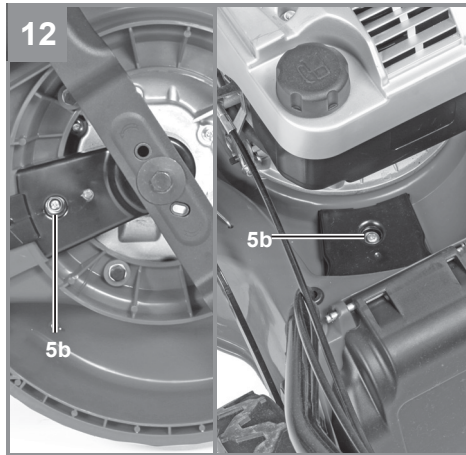
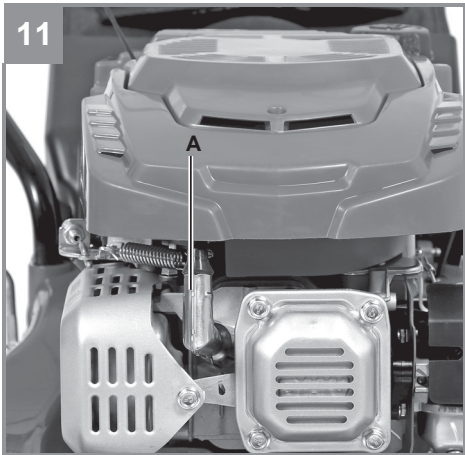
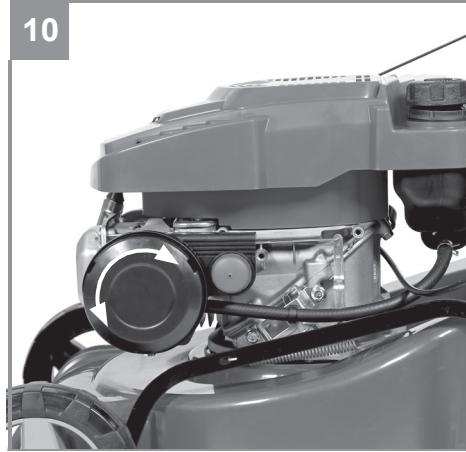
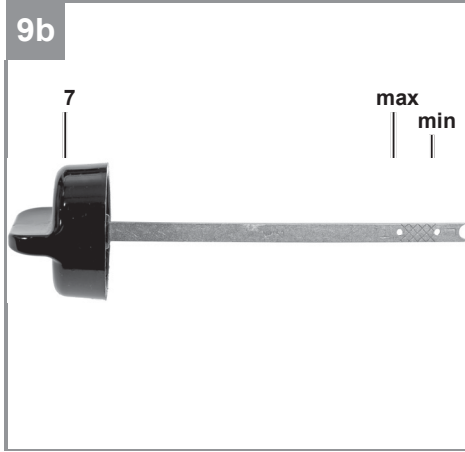
**Art.-Nr.: 34.048.23**

**I.-Nr.: 21011**









14



**Nebezpečí!**

Při používání přístrojů musí být dodržována určitá bezpečnostní opatření, aby se zabránilo zraněním a škodám. Přečtěte si proto pečlivě tento návod k obsluze / bezpečnostní pokyny. Dobře si ho/ je uložte, abyste měli tyto informace kdykoliv po ruce. Pokud předáte přístroj jiným osobám, předejte s ním prosím i tento návod k obsluze/ bezpečnostní pokyny. Nepřebíráme žádné ručení za škody a úrazy vzniklé v důsledku nedodržování tohoto návodu k obsluze a bezpečnostních pokynů.

**Vysvětlení informačního štítku na přístroji (viz obr. 14)**

- 1) Přečíst návod k obsluze.
- 2) Pozor! Nebezpečí způsobené vymrštěnými díly. Dodržovat bezpečnostní vzdálenost.
- 3) Pozor! Ostré nože – Před všemi údržbovými, opravárenskými, čistícími a seřizovacími pracemi vypnout motor a vytáhnout koncovku zapalovací svíčky.
- 4) Před uvedením do provozu doplnit olej a palivo.
- 5) Pozor! Nosit ochranu sluchu a ochranné brýle.
- 6) Zaručená hladina akustického výkonu.
- 7) Pozor! Horké díly. Udržujte odstup.
- 8) Palivo doplňujte pouze při vypnutém motoru.
- 9) Proces nastartování.
- 10) Páčka spuštění/vypnutí motoru (I=motor ZAP; 0=motor VYP)
- 11) Páčka pojezdu (páčka spojky)

**1. Bezpečnostní pokyny**

Příslušné bezpečnostní pokyny naleznete v příložené brožurce.

**Varování!**

**Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce.** Zanedbání při dodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí mohou mít za následek úder elektrickým proudem, požár a/nebo těžká zranění.

**Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce si uložte pro budoucí použití.**

**2. Popis přístroje a rozsah dodávky****2.1 Popis přístroje (obr. 1-12)**

- 1a. Páčka spuštění/vypnutí motoru (motorová brzda)
- 1b. Páka pohonu (spojka)
2. Palivové čerpadlo (primer)
3. Horní a spodní vodící rukojeť
- 4a. Pytel na suť
- 4b. Indikace naplnění
- 5a. Vyhazovací klapka
- 5b. Klínový řemen
6. Víčko plnicího otvoru nádrže
7. Šroub plnicího otvoru oleje
8. Nastavení výšky sečení
9. Startovací lanko
10. Kabelový úchyt
11. Hvězdicová matice (2x)
12. Dlouhý šroub (2x)
13. Klíč na zapalovací svíčky
14. 2x šrouby (spodní tlačná tyč)
15. Očko

**2.2 Rozsah dodávky**

Zkontrolujte prosím úplnost výrobku na základě popsaného rozsahu dodávky. V případě chybějících dílů se prosím obraťte nejpozději během 5 pracovních dnů po zakoupení výrobku za předložení platného dokladu o koupi na naše servisní středisko nebo prodejnu, kde jste přístroj zakoupili. Dbejte prosím na tabulku o záruce v servisních informacích na konci návodu.

- Otevřete balení a přístroj opatrně vyjměte z balení.
- Odstraňte obalový materiál a ochrany balení / dopravní pojistky (jsou-li k dispozici).
- Překontrolujte, zda je rozsah dodávky úplný.
- Zkontrolujte přístroj a příslušenství, zda nebyly při přepravě poškozeny.
- Balení si pokud možno uložte až do uplynutí záruční doby.

**Nebezpečí!**

**Přístroj a obalový materiál nejsou dětská hračka! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky, fóliemi a malými díly! Hrozí nebezpečí spolknutí a udušení!**

- Benzínová sekačka
- Horní a spodní vodící rukojeť
- Pytel na nečistoty
- Úchyt na kabel
- Hvězdicová matice (2x)
- Šroub dlouhý (2x)
- Klíč na zapalovací svíčky
- Šrouby (spodní tlačná tyč)(2x)
- Očko
- Servisní brožurka Benzín
- Originální návod k obsluze
- Bezpečnostní pokyny

**3. Použití podle účelu určení**

Přístroj smí být používán pouze podle svého účelu určení. Každé další, toto překračující použití, neodpovídá použití podle účelu určení. Za z toho vyplývající škody nebo zranění všeho druhu ručí uživatel/obsluhující osoba a ne výrobce.

Benzínová sekačka je vhodná pro soukromé používání na zahradách u domů a chat.

Za sekačky pro soukromé zahrady u domů a chat jsou považovány ty, jejichž roční používání

většinou nepřesahuje 50 hodin a které jsou používány především pro péči o trávníky nebo travnaté plochy, ne ovšem ve veřejných zařízeních, parcích, sportovištích, jako též v zemědělství a lesnictví.

Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určení konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo průmyslové použití. Nepřebíráme proto žádné ručení, pokud je přístroj používán v živnostenských, řemeslných nebo průmyslových podnicích a při srovnatelných činnostech.

Dodržování výrobcem přiloženého návodu k obsluze je předpokladem pro řádné používání

sekačky. Návod k obsluze obsahuje cenné informace o podmínkách provozu, údržby a servisu.

**Varování!** Z důvodu ohrožení uživatele nesmí být sekačka používána k následujícím pracím: k vyžínání keřů, živých plotů a křoví, k stříhání a drcení popínavých rostlin nebo stříhání trávníku ozeleněných střech nebo balkonových truhlíků a k čištění (vysávání) chodníků a jako drtič na drcení odřezků stromů a živých plotů. Dále nesmí být sekačka používána jako motorová plečka a na zarovnávání půdních nerovností, jako např. krtin.

Z bezpečnostních důvodů nesmí být sekačka používána jako hnací agregát pro jiné nástroje sady nástrojů všeho druhu.

**4. Technická data**

Typ motoru.....	.....jednoválcový čtyřdobý motor, 132 cc
Výkon motoru:.....	1.2 kw
Pracovní otáčky $n_p$ :.....	2900 min <sup>-1</sup>
Palivo:.....	Benzín (E10)
Objem nádrže:.....	cca. 0,9 l
Motorový olej:.....	cca. 0.4 l
Zapalovací svíčka:.....	F5RTC
Odstup elektrod:.....	0.6 - 0.8 mm
Nastavení výšky řezu:.....	centrální, (25-75 mm)
Šíře řezu:.....	400 mm
Hmotnost:.....	22.5 kg

**Nebezpečí!****Hluk a vibrace**

$L_{pA}$  Hladina akustického tlaku..... 82.6 dB(A)

$K_{pA}$  nejistota ..... 3.0 dB

$L_{WA}$  Hladina akustického výkonu ..... 96 dB(A)

$K_{WA}$  nejistota ..... 2.01 dB

**Noste ochranu sluchu.**

Působení hluku může způsobit ztrátu sluchu.

Emisní hodnota vibrací  $a_r = 2.825 \text{ m/s}^2$

K nejistota =  $1.5 \text{ m/s}^2$

Kvůli vzniku silného hluku a vibrací by se používání zařízení mělo omezit na kratší dobu.



**Omezte tvorbu hluku a vibrace na minimum.**

- Používejte pouze přístroje v bezvadném stavu.
- Pravidelně provádějte údržbu a čištění přístroje.
- Přizpůsobte Váš způsob práce přístroji.
- Nepřetěžujte přístroj.
- V případě potřeby nechte přístroj zkontrolovat.
- Přístroj vypněte, pokud ho nepoužíváte.

**Pozor!****Zbývající rizika**

**I přesto, že obsluhujete elektrický přístroj podle předpisů, existují vždy zbývající rizika. V souvislosti s konstrukcí a provedením elektrického přístroje se mohou vyskytnout následující nebezpečí:**

1. Poškození sluchu, pokud se nenosí žádná vhodná ochrana sluchu.
2. Poškození zdraví, které je následkem vibrací na ruce a paže, pokud se přístroj používá delší dobu nebo není řádně veden a udržován.

**5. Před uvedením do provozu****5.1 Montáž komponentů**

Při dodávce jsou některé komponenty demonstrovány. Montáž je jednoduchá, pokud jsou dodržovány následující pokyny.

**Pokyn!** Pro montáž a údržbu potřebujete následující dodatečné nářadí, které není v rozsahu dodávky:

- záchytná vana na olej, mělká (pro výměnu oleje)
- odměrka 1 litr (odolná proti oleji/benzínu)
- kanystr na benzín
- nálevka (vhodná pro plnicí hrdlo nádrže)
- papírové utěrky (na otření zbytků oleje/benzínu; likvidace u čerpací stanice)
- sací čerpadlo na benzín (provedení z plastu, k dostání ve stavebních marketech)
- konev na olej s ručním čerpadlem (k dostání ve stavebních marketech)
- motorový olej

**Montáž**

1. Namontujte dolní a horní vodící rukojeť (obr. 3) tak, jak je znázorněno na obrázcích 3a–3b.
2. Rukojeť startovací lanka (pol. 9) zavěste na příslušném háčku tak, jak je znázorněno na obr. 3c.

3. Lanka upevněte pomocí přiloženého kabelového klipsu (pol. 10) na vodící rukojeť tak, jak je znázorněno na obr. 3d.
4. Jednou rukou nadzvedněte vyhozovací klapku (pol. 5a) a zavěste sběrací vak (pol. 4a) tak, jak je znázorněno na obr. 4.

**5.2 Nastavení výšky sečení**

**Pozor! Nastavení výšky sečení se smí provádět pouze při vypnutém motoru a vytažené kabelové koncove zapalovací svíčky.**

- Výška sečení se nastavuje centrálně pomocí páky pro nastavení výšky sečení (obr. 7 / pol. 8). Lze zvolit různé výšky sečení.
- Stiskněte nastavovací páku a zatáhněte ji do požadované polohy. Nechte páku zacvaknout na místo.

**6. Obsluha****Poznámka!**

**Motor je dodáván bez provozních látek. Před uvedením do provozu proto naplňte motor bezpodmínečně olejem a benzínem.**

1. Zkontrolujte stav oleje (viz. 7.2.1).
2. K plnění benzínu použijte odměrku a nálevku. Překontrolujte, zda je benzín čistý.

**Varování:** Vždy používejte bezpečnostní kanystr na benzín. Při plnění benzínu nekuřte. Před plněním benzínu motor vypněte a nechte ho několik minut ochladit.

3. Ujistěte se, že je kabel zapalování připojen na svíčku.

**Bezpečnostní kontrola páčky spuštění / vypnutí motoru**

Aby se předešlo nechtěnému nastartování sekačky a rovněž aby bylo možné motor rychle zastavit a v případě nebezpečí zablokovat nůž, je sekačka vybavena páčkou spuštění / vypnutí motoru (obr. 5a/pol. 1a). Před nastartováním sekačky musí být tato páčka (obr. 5b) stisknuta. Při uvolnění páčky spuštění / vypnutí motoru je nutné vrátit ji do výchozí pozice (obr. 5a).

Než motor nastartujete, měli byste tento krok provést několikrát za sebou, abyste se ujistili, že páčka a lanka fungují správně.

Zopakujte tento test ještě jednou při spuštění motoru. Po uvolnění páčky spuštění / vypnutí motoru se musí motor během několika vteřin zastavit. Pokud tomu tak není, obraťte se na zákaznický servis.

**Nebezpečí:** Nůž rotuje, když je motor spuštěn.

### 6.1 Spuštění motoru

1. Ujistěte se, že je kabel zapalování připojen na svíčku.
2. Stiskněte 3x palivové čerpadlo (Primer) (obr. 6/pol. 2). V případě, že je motor zahřátý, je možné tento bod přeskočit.
3. Postavte se za sekačku. Jednou rukou stiskněte páčku spuštění / vypnutí motoru (obr. 5b). Druhá ruka je na rukojeti startéru.
4. Motor spusťte pomocí reverzního startéru (obr. 1/pol. 9). Při tomto kroku vytáhněte rukojeť o cca 10–15 cm (až je znát odpor), poté silně jedním tahem zatáhněte. Pokud motor nenaskočí, ještě jednou zatáhnout za rukojeť.

**Pokyn!** Lanko nenechte vymrštít zpět.

**Pokyn!** Při chladném počasí může být nutné startování několikrát zopakovat.

### Pohonná jednotka

Páka pohonu / páka spojky (obr. 5a / pol. 1b): Pokud takto stisknete (obr. 5c), spojka pohonu se uzavře a sekačka se začne pohybovat s běžícím motorem. Včas uvolněte ovládací páku, abyste zastavili pohybující sekačku. Před prvním použitím sekačky si procvičte startování a zastavení, dokud nebudete obeznámeni s ovládním sekačky.

### 6.2 Pokyny ke správnému sekání

#### Nebezpečí!

**Nikdy neotvírejte vyhazovací klapku, když je vyprázdněná sběrací zařízení a motor ještě běží. Rotující nůž může způsobit zranění!**

**Vždy pečlivě upevněte vyhazovací klapku a sběrací vak. Při odstraňování nejdříve vypněte motor.**

**Před jakýmkoli nastavovacími a servisními činnostmi a opravami motor vypněte a vyčkejte, dokud se nůž zcela nezastaví.**

**Stáhněte kabelovou koncovku ze zapalovací svíčky.**

### Sekání

Motor je koncipován pro rychlost sekání trávy a vyhazování trávy do sběracího vaku a pro dlouhou životnost motoru.

Sekat pouze s ostrými, bezvadnými noži, aby se stébla trávy netřepila a trávnik nesežloutnul.

Na dosažení čistého výsledku práce je třeba vodit sekačku pokud možno v rovných pásích. Přitom by se tyto pásy měly vždy o pár centimetrů překrývat, aby nezůstaly viditelné pruhy.

Spodní stranu tělesa sekačky udržovat čistou a bezpodmínečně odstraňovat travní usazeniny. Usazeniny ztěžují startování a snižují kvalitu sekání a vyhazování trávy.

Na svazích je třeba sekat příčně ke svahu. Šikmým postavením směrem nahoru se dá zabránit sklouznutí sekačky. Zvolte výšku sekání podle skutečné délky trávniku. Proveďte více záběrů tak, že budou odstraněny maximálně 4 cm trávy najednou.

Než bude provedena jakákoliv kontrola nože, zastavit motor. Pamatujte na to, že se nůž po vypnutí motoru ještě několik vteřin otáčí! Nikdy nezkoušejte nůž zastavit. Pravidelně kontrolujte, zda je nůž správně upevněn, v dobrém stavu a dobře nabroušen. Pokud tomu tak není, nabrušte ho nebo vyměňte. Pokud rotující nůž narazí na nějaký předmět, sekačku zastavit a vyčkat, až se nůž úplně zastaví. Poté zkontrolujte stav nože a držáku nože. Pokud je poškozený, musí být vyměněn.

### 6.3 Zastavení motoru

**Pro zastavení motoru uvolněte páčku spuštění/vypnutí motoru (obr. 5a/pol. 1a).**

Stáhněte kabelovou koncovku ze zapalovací svíčky, aby se zabránilo spuštění motoru. Před opakovaným spuštěním motoru přezkontrolujte lanko motorové brzdy. Zkontrolujte, zda je lanko správně namontováno. Zlomené nebo poškozené vypínací lanko musí být vyměněno.

### 6.4 Vyprázdnění sběracího vaku

Je-li je sběrací vak naplněn, sníží se průtok vzduchu a indikace stavu naplnění sběracího vaku (4b) doléhá těsně na sběrací vak (obr. 13). Vyprázdněte sběrací vak a vyčistěte vyhazovací kanál.

### **Nebezpečí! Před sejmutím sběracího vaku vypněte motor a vyčkejte zastavení řezného nástroje.**

K sejmutí sběracího koše jednou rukou nadzvednout vyhazovací klapku, druhou rukou pomocí rukojeti vyjmout sběrací koš (obr. 4). Podle odpovídajících bezpečnostních předpisů zapadne vyhazovací klapka při vyvěšení sběracího koše a uzavře zadní vyhazovací otvor. Pokud při tom zůstanou v otvoru zachyceny zbytky trávy, je pro lehčí spuštění motoru vhodné popojet se sekačkou zhruba o 1 m dozadu.

Zbytky osekáního materiálu v tělese sekačky a na pracovním nástroji neodstraňujte rukama nebo nohama, ale vhodnými pomůckami, např. kartáčem nebo košťátkem.

Aby bylo zaručeno dobré nashromáždění trávy, musí být sběrací koš, a obzvláště vzduchová mřížka, po použití zevnitř vyčištěn.

Sběrací koš zavěsit pouze při vypnutém motoru a zastaveném řezacím nástroji.

Vyhazovací klapku jednou rukou nadzvednout a druhou rukou sběrací koš držet na rukojeti a shora zavěsit.

## **7. Čištění, údržba, uložení, transport a objednání náhradních dílů**

### **Nebezpečí!**

Nikdy při zapnutém motoru nepracujte na vodivých částech zapalovacího zařízení nebo se jich nedotýkejte. Před jakoukoli údržbou a péčí vytáhněte koncovku zapalovacího kabelu ze zapalovací svíčky. Nikdy neprovádějte jakékoli práce na běžícím stroji. Práce, které nejsou popsány vváděny pouze u autorizované dílny.

### **7.1 Čištění**

Po každém použití by měla být sekačka důkladně vyčištěna. Obzvláště spodní strana a upínání nože. Za tímto účelem stiskněte vodící rukojeť dolů a nakloňte sekačku směrem dozadu.

**Upozornění:** Než sekačku nakloníte, vyprázdněte zcela palivovou nádrž pomocí

sacího čerpadla na benzín. Sekačka nesmí být nakloněna o více než 90 stupňů. Nejsnadněji odstraníte nečistoty a trávu hned po sekání.

Zaschlé zbytky trávy a nečistoty mohou vést k omezení provozu sekání. Zkontrolujte, zda je vyhazovací kanál čistý od zbytků trávy a tyto v případě potřeby odstraňte. Nikdy nečistěte sekačku proudem vody nebo vysokotlakým čističem. Dbejte na to, aby se dovnitř přístroje nedostala voda. Agresivní čisticí prostředky, jako čisticí prostředek pro čištění zastudena nebo čisticí benzín, nesmí být používány.

## **7.2 Údržba**

### **Intervaly údržby naleznete v příložené servisní brožurce Benzín.**

**Upozornění:** Znečištěný údržbový materiál a provozní látky odevzdejte v příslušné sběrně.

### **7.2.1 Benzínový motor**

**Pokyn!** Motor nikdy neprovozujte bez oleje nebo s nedostatkem oleje. To může způsobit těžké škody na motoru.

### **Kontrola stavu oleje**

Postavte sekačku do vodorovné polohy. Měrku oleje (obr. 9a/pol. 7a) vyšroubujte otáčením doleva a otfete ji. Měrku oleje opět až na doraz zastrčte do plnicího hrdla, nezašroubovávejte ji. Nyní měrku vytáhněte a ve vodorovné poloze odečtěte stav oleje. Stav oleje se musí nalézat mezi značkami min. a max. na měrci oleje (obr. 9b).

### **Výměna oleje**

Výměna oleje by se měla provádět u vypnutého motoru zahřátého na provozní teplotu.

1. Ujistěte se, že je sběrací koš prázdný.
2. Vyprázdněte benzínovou nádrž pomocí sacího čerpadla na benzín, spusťte motor a nechte ho běžet tak dlouho, až se spotřebuje zbylý benzín.
3. Postavte vedle sekačky záchytnou vanu na olej.
4. Vyšroubujte šroub plnicího otvoru oleje (pol. 7) a nakloňte sekačku o 90° na stranu.
5. Teplý olej vyteče otevřeným plnicím otvorem do záchytné vany.
6. Po vytečení starého oleje sekačku opět postavte do normální polohy.
7. Motorový olej naplňte až po horní značku měrky oleje.
8. **Pozor!** Měrku oleje ke kontrole stavu oleje nezašroubovávejte, ale pouze ji zastrčte po závit.

9. Použitý olej se musí zlikvidovat podle platných předpisů.

### 7.2.2 Nože

Nechte si nůž z bezpečnostních důvodů naostřit, vyvážit a namontovat pouze autorizovanou odbornou dílnou. Abyste dosáhli optimálního pracovního výsledku, doporučuje se jednou za rok nechat nůž překontrolovat.

### Výměna nožů (obr. 8)

Při výměně řezných nástrojů se smějí použít pouze originální náhradní díly. Označení nože musí souhlasit s číslem uvedeným v seznamu náhradních dílů.

Nikdy nepoužívejte jiný nůž.

### Poškozené nože

Pokud by se nůž i přes všechnu opatrnost dostal do kontaktu s překážkou, okamžitě zastavte motor a vytáhnout kabelovou koncovku zapalovací svíčky. Sekačku nakloňte na stranu a nůž zkontrolujte, zda není poškozen. Poškozené nebo ohnuté nože se musejí vyměnit. Ohnutý nůž nikdy nenarovnávejte. Nikdy nepracujte s ohnutým nebo silně opotřebeným nožem, to způsobuje vibrace a může mít za následek další poškození sekačky.

**Varování!** Při práci s poškozeným nožem hrozí nebezpečí zranění.

### 7.2.3 Osy a náboje koleček

Osy a náboje koleček by se měly jednou za sezonu namazat.

Sejměte kryty koleček pomocí šroubováku a uvolněte upevňovací šrouby koleček.

### 7.2.4 Péče o lanka a jejich nastavení

Lanka mažte častěji a kontrolujte lehkost chodu.

### 7.2.5 Údržba vzduchového filtru (obr. 10)

Znečištěné vzduchové filtry snižují výkon motoru sníženým přívodem vzduchu do karburátoru. V případě velmi prašného prostředí je potřeba vzduchový filtr kontrolovat častěji.

Vzduchový filtr nikdy nečistěte benzínem nebo hořlavými rozpouštědly. Vzduchový filtr čistěte pouze stlačeným vzduchem nebo vyklepáním.

### 7.2.6 Údržba zapalovací svíčky

Čistěte svíčku měděným drátěným kartáčem.

1. Stáhněte kabelovou koncovku ze zapalovací svíčky (obr. 11/poz. A).
2. Zapalovací svíčku odstraňte klíčem na zapalovací svíčky.
3. Montáž se provádí v opačném pořadí.

### 7.2.7 Kontrola klínového řemene

Demontujte čepel podle popisu v 7.2.2.

Pro kontrolu klínového řemenu musíte odstranit kryt klínového řemene (obr. 12/poz. 5b).

### 7.2.8 Opravy

Po opravě a údržbě se ujistěte, zda jsou namontovány všechny bezpečnostně technické díly a zda jsou v bezvadném stavu.

Díly, které mohou způsobit poranění, uložte mimo dosah jiných osob a dětí.

**Pokyn!** Podle zákona o ručení za výrobky neručíme za škody, které jsou způsobeny neodbornou opravou, nebo pokud v případě náhradních dílů nebyly použity originální díly nebo námi schválené díly. Stejně tak neručíme za škody způsobené neodbornými opravami. Objednejte si opravu u zákaznického servisu nebo u autorizovaného odborníka. Totéž platí také pro příslušenství.

### 7.2.9 Provozní doby

Dodržujte prosím zákonná nařízení týkající se doby provozu, která se mohou místně odlišovat.

## 7.3 Příprava k uložení sekačky

**Varování!** Neodstraňujte benzín v uzavřených místnostech, v blízkosti ohně nebo při kouření. Výpary plynu mohou způsobit výbuch nebo požár.

1. Vyprázdněte palivovou nádrž pomocí sacího čerpadla na benzín.
2. Spustte motor a nechte ho běžet tak dlouho, až se spotřebuje zbylý benzín.
3. Po každé sezoně proveďte výměnu oleje.
4. Odstraňte zapalovací svíčku. Do válce nalijte cca 20 ml oleje pomocí konve na olej. Zatáhněte pomalu za rukojeť startéru tak, aby olej uvnitř chránil válec. Zapalovací svíčku opět našroubujte.
5. Vyčistěte chladicí žebra válce a kryt.

6. Vyčistěte celý přístroj, abyste chránili lakovou barvu.
7. Přístroj uložte na dobře větraném místě.

#### 7.4 Příprava sekačky na transport

**Varování!** Neodstraňujte benzín v uzavřených místnostech, v blízkosti ohně nebo při kouření. Výpary plynu mohou způsobit výbuch nebo požár.

1. Vyprázdněte palivovou nádrž pomocí sacího čerpadla na benzín.
2. Nechte motor běžet tak dlouho, až se spotřebuje zbylý benzín.
3. Vyprázdněte motorový olej z teplého motoru.
4. Odstraňte kabelovou koncovku ze zapalovací svíčky.
5. Vyčistěte chladicí žebra válce a kryt.
6. Vyvěste startovací lanko z háčku (obr. 3c). Uvolněte spojení znázorněné na obr. 3a vlevo a vpravo na vodící rukojeti a sklopte horní rukojeť dolů. Dbejte přitom na to, aby se při sklopení nezlomila lanka.
7. Oviňte několik vrstev vlnité lepenky mezi horní a spodní vodící rukojeť a motor, aby se zabránilo odírání.
8. Abyste zabránili škodám nebo zraněním způsobeným pádem nebo převrácením během přepravy, zajistěte sekačku pomocí upevňovacích pomůcek ve stabilní poloze.

#### 7.5 Spotřební materiál, materiál podléhající opotřebení a náhradní díly

Náhradní díly, spotřební materiály a materiály podléhající opotřebení, jako např. motorový olej, klínový řemen, zapalovací svíčky, vložka vzduchového filtru, benzínový filtr, baterie nebo nůž, nespádají do záruky přístroje.

#### 7.6 Objednávání náhradních dílů:

Při objednávce náhradních dílů je třeba uvést následující údaje:

- Typ přístroje
- Číslo artiklu přístroje
- Identifikační číslo přístroje
- Číslo požadovaného náhradního dílu

Aktuální ceny a informace naleznete na

[www.isc-gmbh.com](http://www.isc-gmbh.com)

## 8. Likvidace a recyklace

Přístroj je uložen v balení, aby bylo zabráněno poškození při přepravě. Toto balení je surovina a tím znovu použitelné nebo může být dáno zpět do cirkulace surovin. Přístroj a jeho příslušenství jsou vyrobeny z rozdílných materiálů, jako např. kov a plasty. Defektní přístroje nepatří do domovního odpadu. K odborné likvidaci by měl být přístroj odevzdán na příslušném sběrném místě. Pokud žádné takové sběrné místo neznáte, měli byste se informovat na místním zastupitelství.

## 9. Plán vyhledávání chyb

**Varovný pokyn:** než začnete provádět inspekční nebo nastavovací práce, nejdříve vypnout motor a odpojit kabelovou koncovku zapalovací svíčky.

**Varovný pokyn:** Pokud po nastavení nebo opravě motor několik minut běžel, myslete na to, že jsou výfuk a jiné díly horké. Tedy nedotýkat se, aby se zabránilo popálení.

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Neklidný chod, silné vibrování přístroje	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Povolené šrouby</li> <li>- Povolené upevnění nože</li> <li>- Nevyvážené nože</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolovat šrouby</li> <li>- Zkontrolovat upevnění nože</li> <li>- Nůž vyměnit</li> </ul>
Motor neběží	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Páčka spuštění/vypnutí motoru nestlačena</li> <li>- Páčka plynu ve špatné poloze (pokud je k dispozici)</li> <li>- Defektní zapalovací svíčka</li> <li>- Palivová nádrž prázdná</li> <li>- Benzínová pumpa (Primer) není činná (pokud je k dispozici)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stlačit páčku spuštění/vypnutí motoru</li> <li>- Zkontrolujte nastavení (pokud je k dispozici)</li> <li>- Zapalovací svíčku vyměnit</li> <li>- Doplnit palivo</li> <li>- Benzínovou pumpu (Primer) uveďte do stavu činnosti (pokud je k dispozici)</li> </ul>
Motor běží nepravidelně	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Znečištěný vzduchový filtr</li> <li>- Zapalovací svíčka znečištěná</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vyčistit vzduchový filtr</li> <li>- Vyčistit zapalovací svíčku</li> </ul>
Trávník žlutne, nepravidelné sekání	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nůž není ostrý</li> <li>- Výška sekání příliš nízká</li> <li>- Počet otáček motoru příliš malý</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Naostřit nůž</li> <li>- Nastavit správnou výšku</li> <li>- Páčku plynu nastavte do maximální polohy (pokud je k dispozici)</li> </ul>
Vyhazování trávy je nečisté	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Počet otáček motoru příliš malý</li> <li>- Výška sekání příliš nízká</li> <li>- Nůž opotřebovaný</li> <li>- Sběrací koš ucpaný</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Páčku plynu nastavit na max.</li> <li>- Nastavit správně</li> <li>- Vyměnit nůž</li> <li>- Vyprázdnit sběrací koš</li> </ul>

Patisk nebo jiné rozmnožování dokumentace a průvodních listin, také ve výtažcích, je přípustný pouze s výslovným souhlasem firmy iSC GmbH.

Technické změny vyhrazeny

## Servisní informace

Ve všech zemích uvedených v záručním listu máme kompetentní servisní partnery, jejichž kontaktní údaje naleznete v záručním listu. Jsou Vám k dispozici pro všechny servisní požadavky jako opravy, objednávání náhradních a rychle opotřebitelných dílů nebo nákup spotřebních materiálů.

Je třeba dbát na to, že u tohoto přístroje podléhají následující díly opotřebení přiměřenému použití nebo přirozenému opotřebení, resp. jsou potřebné jako spotřební materiál.

Kategorie	Příklad
Rychle opotřebitelné díly*	Vzduchový filtr, lanovody, sběrací koš, pneumatiky, pojezdová spojka
Spotřební materiál/spotřební díly*	Nůž
Chybějící díly	

\* není nutně obsaženo v rozsahu dodávky!

V případě nedostatků nebo chyb Vás žádáme, abyste příslušnou chybu nahlásili na internetové stránce [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Dbejte prosím na přesný popis chyby a odpovězte přitom v každém případě na následující otázky:

- Fungoval přístroj předtím nebo byl od začátku defektní?
- Všimli jste si něčeho před vyskytnutím poruchy (příznak před poruchou)?
- Jakou chybnou funkci přístroj podle Vašeho názoru vykazuje (hlavní příznak)? Popište tuto chybnou funkci.

## Záruční list

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

naše výrobky podléhají přísné kontrole kvality. Pokud i přesto tento přístroj bezvadně nefunguje, je nám to velice líto a prosíme Vás, abyste se obrátili na naši servisní službu na adrese uvedené na tomto záručním listu. Rádi Vám budeme k dispozici také telefonicky na uvedeném servisním telefonním čísle. Pro uplatňování požadavků poskytnutí záruky platí následující:

1. Tyto záruční podmínky jsou určeny výlučně pro spotřebitele, tzn. fyzické osoby, které tento výrobek nebudou používat ani v rámci své profesní, ani jiné výdělečně činné aktivity. Tyto záruční podmínky upravují dodatečné záruky, které níže uvedený výrobce poskytuje kupujícím nových přístrojů navíc k zákonné záruce. Vaše zákonem stanovené nároky na záruku zůstanou touto zárukou nedotčeny. Naše záruka je pro Vás bezplatná.
2. Záruka se vztahuje výhradně na nedostatky na vámi zakoupeném novém přístroji níže uvedeného výrobce, které jsou způsobené chybou materiálu nebo výrobní chybou, a podle našeho uvážení je omezena na odstranění těchto nedostatků na přístroji nebo výměnu přístroje. Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určeny konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo odborné použití. Záruční smlouva se proto nenaplní, pokud byl přístroj během záruční doby používán v živnostenských, řemeslnických nebo průmyslových podmínkách nebo byl vystaven srovnatelnému zatížení.
3. Z naší záruky jsou vyloučeny:
  - Škody na přístroji, které vznikly nedodržením montážního návodu nebo na základě neoborné instalace, nedodržením návodu k použití (jako např. připojení na chybné síťové napětí nebo druh el. proudu), nebo nedodržením pokynů k údržbě a bezpečnostních pokynů, vystavením přístroje nepřírodným povětrnostním podmínkám nebo nedostatečnou péčí a údržbou.
  - Škody na přístroji, které vznikly neoprávněným nebo nesprávným použitím (jako např. přetížení přístroje nebo použití neschválených přídatných nástrojů nebo příslušenství), vniknutím cizích těles do přístroje (jako např. písek, kameny nebo prach, škody při přepravě), používáním násilí nebo cizím působením (jako např. škody způsobené pádem).
  - Škody na přístroji nebo na dílech přístroje, které jsou způsobeny běžným opotřebením přiměřeného použití nebo jiným přirozeným opotřebením.
4. Záruční doba činí 24 měsíců a začíná datem koupě přístroje. Požadavky poskytnutí záruky musí být uplatňovány před uplynutím záruční doby během dvou týdnů poté, co byla vada zjištěna. Uplatňování požadavků poskytnutí záruky po uplynutí záruční doby je vyloučeno. Oprava nebo výměna přístroje nevede ani k prodloužení záruční doby, ani nedojde tímto výkonem k zahájení nové záruční doby pro tento přístroj nebo pro jakékoli zabudované náhradní díly. To platí také při využití místního servisu.
5. Pro uplatňování požadavků na poskytnutí záruky nahláste prosím váš defektní přístroj na: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Mějte připravenou nákupní účtenku nebo jiné doklady o vašem nákupu. Přístroje, které jsou zaslány bez odpovídajících dokladů a bez typového štítku, jsou ze záručního plnění vyloučeny z důvodu nedostatečné možnosti jednoznačného přiřazení. Pokud je defekt přístroje zahrnut v naší záruce, obdržíte obratem zpátky opravený nebo nový přístroj.

Samozřejmě Vám rádi odstraníme nedostatky na přístroji na Vaše náklady, pokud tyto nedostatky nejsou nebo už nejsou zahrnuty v rozsahu záruky. V takovém případě nám prosím zašlete přístroj na naši servisní adresu.

V případě rychle opotřebitelných dílů, spotřebních dílů a chybějících dílů poukazujeme na omezení této záruky podle servisních informací uvedených v tomto návodu k obsluze.



**Nebezpečenstvo!**

Pri používaní prístrojov sa musia dodržiavať príslušné bezpečnostné opatrenia, aby bolo možné zabrániť prípadným zraneniam a vecným škodám. Preto si starostlivo prečítajte tento návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny. Následne ich starostlivo uschovajte, aby ste mali vždy k dispozícii potrebné informácie. V prípade, že budete prístroj požičiavať tretím osobám, prosím odovzdajte im spolu s prístrojom tento návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny. Nепreberáme žiadne ručenie za nehody ani škody, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov.

**Vysvetlenie výstražného štítku na prístroji (pozri obr. 14)**

- 1) Prečítajte si návod na obsluhu
- 2) Výstraha! Nebezpečenstvo v dôsledku vymrštených častí. Dodržiavať bezpečnostný odstup.
- 3) Nebezpečenstvo! Ostré nože - Pred všetkými údržbovými prácami, pred ošetrovaním, čistením a nastavovaním vypnite motor a vyťahnite koncovku zapaľovacej sviečky.
- 4) Pred uvedením do prevádzky naplňte olej a palivo.
- 5) Pozor! Používajte ochranu sluchu a ochranné okuliare.
- 6) Garantovaná hladina akustického výkonu.
- 7) Pozor! Horúce diely. Dodržiavať odstup.
- 8) Tankujte len s vypnutým motorom.
- 9) Priebeh štartovania
- 10) Štartovacia/zastavovacia páčka motora (I=motor zap; 0=motor vyp)
- 11) Páčka jazdy (spojková páčka)

**1. Bezpečnostné pokyny**

Príslušné bezpečnostné pokyny nájdete v priloženej brožúrke.

**Nebezpečenstvo!**

**Prečítajte si všetky bezpečnostné predpisy a pokyny.** Nedostatky pri dodržovaní bezpečnostných predpisov a pokynov môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, vz- nik požiaru a/alebo ťažké poranenia.

**Všetky bezpečnostné predpisy a pokyny si odložte pre budúce použitie.**

**2. Popis prístroja a objem dodávky****2.1 Popis prístroja (obr. 1-12)**

- 1a. Štartovacia/zastavovacia páčka motora (motorová brzda)
- 1b. Páka pohonu (spojka)
2. Palivové čerpadlo (pumpa)
3. Horné a spodné posuvné drážadlo
- 4a. Vreca na suť
- 4b. Ukazovateľ výšky hladiny
- 5a. Vyhadzovacia klapka
- 5b. Klinový remeň
6. Krytka plnenia nádrže
7. Olejová plniaca skrutka
8. Nastavenie výšky kosenia
9. Štartovacie lanko
10. Káblový úchyt
11. Hviezdicová matica (2x)
12. Skrutka dlhá (2x)
13. Sviečkový kľúč
14. 2x skrutky (spodná tlačná tyč)
15. Očko

**2.2 Objem dodávky**

Prosím, skontrolujte kompletnosť výrobku na základe uvedeného objemu dodávky. V prípade chýbajúcich častí sa prosím obráťte najneskôr do 5 pracovných dní od zakúpenia výrobku s predložením platného dokladu o kúpe na naše servisné stredisko alebo na obchod, v ktorom ste prístroj zakúpili. Prosím, dbajte pritom na záručnú tabuľku uvedenú v servisných informáciách na konci návodu.

- Otvorte balenie a opatrne vyberte prístroj von z balenia.
- Odstráňte obalový materiál ako aj obalové/transportné poistky (pokiaľ sú obsiahnuté).
- Skontrolujte, či obsah dodávky kompletný.
- Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu prístroja a príslušenstva transportom.
- Pokiaľ možno, uschovajte si obal až do konca záručnej doby.

**Nebezpečenstvo!**

**Prístroj a obalový materiál nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami, fóliami ani malými dielmi! Hrozí nebezpečenstvo prehltnutia a udusení!**

- Benzínová kosačka
- Horné a dolné posuvné držadlo
- Zachytávacie vrece
- Kábllová svorka
- Hviezdicová matica (2x)
- Skrutka dlhá (2x)
- Sviečkový kľúč
- Skrutky (spodná tlačná tyč)(2x)
- Očko
- Benzínová servisná knižka
- Originálny návod na obsluhu
- Bezpečnostné predpisy

### 3. Správne použitie prístroja

Prístroj smie byť použitý len na ten účel, na ktorý bol určený. Každé iné odlišné použitie prístroja sa považuje za nespĺňajúce účel použitia. Za škody alebo zranenia akéhokoľvek druhu spôsobené nesprávnym používaním ručí používateľ / obsluhujúca osoba, nie však výrobca.

Benzínová kosačka je určená pre súkromné používanie v domácej záhrade a rekreačných záhradách.

Za kosačku pre súkromné použitie v domá- cich a rekreačných záhradách sa považujú také kosačky, ktorých ročné použitie spravidla neprekračuje 50 hodín a ktoré sa používajú na ošetrovanie trávnatých plôch alebo trávnikov, nie však na verejných priestranstvách, v parkoch, na športoviskách ani v poľnohospodárstve a lesnom hospodárstve.

Prosím berte ohľad na skutočnosť, že naše prístroje neboli svojim určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani priemyselné použitie, Nepreberáme žiadne záručné ručenie, ak sa prístroj bude používať v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach ako aj na činnosti rovnocenné s takýmto použitím.

Dodržiavanie návodu na obsluhu pripojeného výrobcom k tomuto prístroju je predpokladom pre správne použitie kosačky. Návod na obsluhu obsahuje zároveň podmienky pre prevádzku, ošetrovanie a údržbu prístroja.

**Výstraha!** Kvôli telesnému ohrozeniu obsluhujúcej osoby sa kosačka nesmie použiť na nasledujúce práce: na zastrihovanie krovín, živých plotov a kríkov, na rezanie a drvenie pergolových porastov alebo na kosenie trávniku na strešných porastoch alebo balkónových kvetináčoch a na čistenie (odsávanie) chodníkov a ani ako drvička na drvenie vetiev a konárov stromov a zo živého plota. Ďalej nesmie byť kosačka používaná ako motorová plečka a ani na vyrovnávanie nerovnos- tí pôdy, ako napr. krtincov.

Z bezpečnostných dôvodov nesmie byť kosačka používaná ako hnací agregát pre iné pracovné nástroje alebo akékoľvek nástrojové sady.

### 4. Technické údaje

Typ motora.....jednoválcový štvortaktný motor, 132 ccm  
 Výkon motora:..... 2 kW  
 Pracovné otáčky  $n_0$ ..... 2900 min/tr  
 Palivo: .....benzín (E10)  
 Objem nádrže.....cca. 0,9 l  
 Motorový olej.....cca. 0,4l  
 Zapaľovacia sviečka ..... F5RTC  
 Odstup elektródy) ..... 0,6 - 0,8 mm  
 Nastavenie výšky rezu.....centrálni (25-75 mm)  
 Šírka rezu ..... 400 mm  
 Hmotnosť.....22,5 kg

#### Nebezpečenstvo! Hlučnosť a vibrácie

Hladina akustického tlaku  $L_{pA}$ .....82,6 dB(A)  
 Nepresnosť  $K_{pA}$ ..... 3,0 dB  
 Hladina akustického výkonu  $L_{WA}$ .....96 dB(A)  
 Nepresnosť  $K_{WA}$ .....2,01 dB

**Používajte ochranu sluchu.** Pôsobenie hluku môže spôsobiť poškodenie sluchu.

Emisná hodnota vibrácie  $a_h = 2,825 \text{ m/s}^2$   
 Nepresnosť  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Malo by sa vyvarovať dlhšie trvajúcej práci kvôli silnej tvorbe hluku a vibrácií.

#### Obmedzte tvorbu hluku a vibráciu na minimum!

- Používajte len prístroje v bezchybnom stave.
- Pravidelne vykonávajte údržbu a čistenie prístroja.
- Prispôbte spôsob práce prístroju.
- Prístroj nepreťažujte.
- V prípade potreby nechajte prístroj skontrolovať.
- Prístroj vypnite, pokiaľ ho nepoužívate.

#### Pozor!

##### Zvyškové riziká

Aj napriek tomu, že budete elektrický prístroj obsluhovať podľa predpisov, budú existovať zvyškové riziká. V súvislosti s konštrukciou a vyhotovením elektrického prístroja môže dôjsť k výskytu týchto nebezpečenstiev:

1. Poškodenie sluchu, pokiaľ sa nenosí žiadna vhodná ochrana sluchu.
2. Poškodenie zdravia, ktoré je následkom vibrácie rúk a ramien, pokiaľ sa prístroj bude používať dlhšiu dobu alebo sa nevedie a neudržiava správny spôsobom.

## 5. Pred uvedením do prevádzky

### 5.1 Zloženie komponentov

Pri zakúpení sú v objeme dodávky niektoré diely demontované. Skladanie je jednoduché, pokiaľ sa dodržiavajú nasledujúce pokyny.

**Upozornenie!** Pri montáži a za účelom údržbových prác potrebujete nasledujúce dodatočné nástroje, ktoré nie sú súčasťou dodávky:

- plochá olejová zachytávací vaňa (na výmenu oleja)
- odmerka 1 liter (vhodná pre olej/benzín)
- kanister na benzín
- lievnik (vhodný pre vloženie do plniaceho hrdla nádrže)
- bežné utierky (pre utieranie zvyškov oleja/benzínu; znečistené utierky odstrániť na čerpacích staniciach)
- benzínové odsávací čerpadlo (umeľohmotné vyhotovenie, možné zakúpiť v špecializovaných obchodoch)
- olejová kanvica s ručnou pumpou (možné

zakúpiť v špecializovaných obchodoch)

- motorový olej

### Montáž

1. Namontujte spodné a horné posuvné držadlo (pol. 3) podľa obr. 3a-3b.
2. Zavesiť držiak štartovacieho lanka (pol. 9) na príslušný hák tak, ako to je zobrazené na obr. 3c.
3. Lankové vedenia zafixovať pomocou priloženej káblovej svorky (pol. 10) na posuvnom držadle podľa obr. 3d.
4. Jednou rukou nadvihnúť vyhadzovaciu klapku (pol. 5a) a zavesiť vreco na zachytávanie trávy (pol. 4a) tak, ako to je zobrazené na obr. 4.

### 5.2 Nastavenie výšky rezu

**Pozor! Nastavovanie výšky kosenia sa smie vykonávať len v prípade, že je vypnutý motor.**

- Výška kosenia sa nastavuje centrálnou pomocou páky na nastavenie výšky kosenia (obr. 7 / poz. 8). Je možné zvoliť rôzne výšky kosenia.
- Stlačte nastavovaciu páčku a potiahnite ju do požadovanej polohy. Nechajte páčku zacvaknúť na miesto.

## 6. Obsluha

### Upozornenie!

**Motor sa dodáva bez prevádzkových látok. Pred uvedením do prevádzky preto bezpodmienečne naplňte olej a benzín.**

1. Skontrolujte stav oleja (pozri 7.2.1).
2. Na plnenie benzínu používajte lievnik a odmerku. Ubezpečte sa, že je použitý benzín čistý.

**Výstraha:** Používajte vždy len bezpečnostný benzínový kanister. Pri naplnení benzínu nefajčite. Pred plnením benzínu vypnite motor a nechajte motor niekoľko minút vychladnúť.

3. Presvedčte sa o tom, že je kábel zapalovania správne zapojený na zapalovacích sviečkach.

### Bezpečnostná skúška štartovacej/zastavovacej páčky motoralever.

Aby sa zabránilo nechcenému štartu kosačky a súčasne zabezpečilo bezpečne zastavenie motora a noža v prípade nebezpečenstva, je kosačka vybavená štartovacou/zastavovacou páčkou (obr. 5a/pol. 1a). Táto páčka musí byť stlačená (obr. 5b) pred naštartovaním kosačky. Po uvoľnení štartovacej/zastavovacej páčky motora musí táto páčka vrátiť do východiskovej polohy (obr. 5a).

Pred tým, než naštartujete motor, by ste mali tento proces niekoľkokrát zopakovať, aby ste sa presvedčili o tom, že páčka a lankové vedenie správne fungujú.

Zopakujte tento test ešte raz s naštartovaným motorom. Po uvoľnení štartovacej/zastavovacej páčky sa musí motor zastaviť do niekoľkých sekúnd. Pokiaľ tomu tak nie je, obráťte sa na zákaznícky servis.

**Nebezpečenstvo:** Rezný nôž rotuje, keď sa naštartuje motor.

#### 6.1 Štartovanie motora

1. Presvedčte sa o tom, že je kábel zapalovania správne zapojený na zapalovacích sviečkach.
2. Stlačiť 3x palivové čerpadlo (pumpu) (obr. 6/pol. 2). V prípade teplého motora sa môže tento bod vynechať.
3. Postavte sa za kosačku. Jednou rukou stlačte štartovaciu/zastavovaciu páčku motora (obr. 5b). Druhá ruka je na štartovacej rukoväti.
4. Naštartovať motor pomocou reverzného štartéra (obr. 1/pol. 9). K tomu potiahnuť rukoväť cca 10-15 cm (kým nepocítite odpor), potom silno zatiahnuť trhnutím. Ak motor nenaštartuje, znovu zatiahnuť za rukoväť.

**Upozornenie!** Lankové vedenie nenechať vymrštiť späť.

**Upozornenie!** Pri chladnom počasí môže byť potrebné, zopakovať proces štartovania aj niekoľko krát.

#### Pohonná jednotka

Páka pohonu / páka spojky (obr. 5a / pol. 1b): Ak takto stlačíte (obr. 5c), spojka pohonu sa zatvorí a kosačka sa začne pohybovať pri bežiacom motore. Včas uvoľnite páčku pohonu, aby ste zastavili pohybujúcu sa kosačku. Pred prvým použitím kosačky si precvičte štartovanie

a zastavenie, až kým nebudete oboznámení s ovládaním kosačky.

#### 6.2 Pokyny pro správne kosenie

##### Nebezpečenstvo!

**V žiadnom prípade neotvárajte vyhadzovaciu klapku počas vyprázdňovania zachytávacieho ústrojenstva a pokiaľ motor beží. Rotujúci nôž môže viesť k zraneniam.**

**Vyhadzovaciu klapku a zachytávacie vreca na trávu vždy starostlivo upevnite. Pred odstraňovaním je potrebné vypnúť motor.**

**Pred každým nastavením, údržbou a opravou vypnite motor a počkajte, kým sa nezastaví otáčanie noža. Vytiahnite koncovku zapalovacej sviečky.**

##### Kosenie

Motor je dimenzovaný na rýchlosť rezania pre trávu, vyhadzovanie trávy do zachytávacieho vreca a na dlhú životnosť motora.

Koste vždy len pomocou ostrých, bezchybných nožov, aby sa nepoškodzovali steblá trávy a aby tak trávnik nezožltol.

Pre dosiahnutie čistého obrazu kosenia trávnik je potrebné viesť kosačku, pokiaľ to je možné, v čo najrovnejších dráhach. Prítom by sa mali tieto dráhy prekrývať vždy niekoľkými centimetrami, aby neostali nepokosené pásy.

Udržujte spodnú stranu krytu kosačky vždy čistú a zbavujte ju od zvyškov trávy po kosení. Zvyšky trávy sťažujú proces naštartovania a ovplyvňujú kvalitu kosenia a vyhadzovania trávy.

Na svahoch sa musia dráhy kosenia viesť kolmo na svah. Zošmyknutie sa kosačky je možné predísť šikmým postavením smerom nahor. Zvoľte si výšku rezu v závislosti od skutočnej dĺžky trávy. Uskutočnite viaceré postupy kosenia, aby sa na jedenkrát skosilo maximálne 4 cm trávnik.

Pred tým, než budete vykonávať akékoľvek kontroly nožov, je potrebné vypnúť motor. Nezabudnite na to, že sa nôž po vypnutí motora ešte niekoľko sekúnd krúti. V žiadnom prípade sa nepokúšajte nôž zastaviť.

Pravidelne kontrolujte, či je nôž riadne upevnený, v dobrom stave a dobre naostrý. V opačnom prípade nôž nabrúsiť resp. vymeniť. Ak narazí nôž, ktorý je pri pohybe veľmi citlivý, na nejaký predmet, vypnite kosačku trávnik a počkajte, kým sa nôž úplne nezastaví. Skontrolujte potom stav noža a nožového uloženia. Ak je poškodený, je potrebná jeho výmena.

### 6.3 Vypnutie motora

#### **Aby sa vypol motor, pustite štartovaciu/zastavovaciu páčku motora (obr. 5a/pol. 1a).**

Vytiahnite koncovku zapaľovacej sviečky zo zapaľovacej sviečky, aby ste tak zabránili naštartovaniu motora. Skontrolujte pred opätovným naštartovaním lankové vedenie motorovej brzdy. Skontrolujte, či je lankové vedenie správne namontované. Prehnuté alebo poškodené brzdne lanko sa musí vymeniť.

### 6.4 Vyprázdňovanie vreca na zachytávanie trávy

Ak je zachytávacie vrece naplnené, tak sa zníži priepustnosť vzduchu a ukazovateľ stavu naplnenia (4b) príľahne tesne na zachytávacie vrece (obr. 13). Vyprázdnite zachytávacie vrece a uvoľníte vyhadzovací kanál.

**Nebezpečenstvo! Pred odobratím zachytávacieho vreca je potrebné vypnúť motor a počkať do úplného zastavenia strihacieho ústrojenstva.**

Pri vyberaní zachytávacieho vreca nadvihnite jednou rukou vyhadzovaciu klapku a druhou rukou vyberte zachytávacie vrece za nosnú rukoväť (obr. 4). V súlade s bezpečnostnými predpismi zapadne vyhadzovacia klapka pri vyberaní zachytávacieho vreca a uzatvorí zadný vyhadzovací otvor. V prípade, že pritom ostanú na otvore visieť zvyšky trávy, je potrebné z dôvodu ľahkého štartu motora, kosačku potiahnuť približne o 1 m smerom späť. Zvyšky kosenej trávy v kryte kosačky ako aj na pracovnom nástroji neodstraňujte rukou alebo nohami, ale používajte pre ich odstránenie vhodné pomôcky, ako napr. kefu alebo metličku. Na zaručenie dobrého zbierania sa musí zachytávacie vrece a predovšetkým vzduchová mriežka vyčistiť zvnútra po každom použití.

Zachytávacie vrece zavesovať len vtedy, ak je motor vypnutý a rezacie ústrojenstvo nie je v pohybe. Vyhadzovaciu klapku dvihnite jednou rukou a druhou rukou držte zachytávacie vrece na rukoväti a zaveste ho pohybom zhora nadol

## 7. Čistenie, údržba, skladovanie, transport a objednanie náhradných dielov

### Nebezpečenstvo!

Ak motor beží, nikdy nepracujte na dieloch zapaľovacieho ústrojenstva, ktoré vedú elektrický prúd, a ani sa ich nedotýkajte. Pred všetkými údržbovými prácami a ošetrovaním odpojte koncovku zapaľovacej sviečky. Nikdy nevykonávajte žiadne práce na bežiacom prístroji. Práce, ktoré nie sú popísané v tomto návode na obsluhu, by mali byť vykonané len v autorizovanom servise.

### 7.1 Čistenie

Po každom použití by sa mala kosačka dôkladne vyčistiť. Obzvlášť je potrebné vyčistiť spodnú stranu a uloženie noža. Za týmto účelom preklopte kosačku dozadu tak, že zatlačíte posuvné držadlo nadol.

**Upozornenie:** Pred preklopením kosačky úplne vyprázdňte palivovú nádrž pomocou benzínovej odsávacej pumpy. Kosačka nesmie byť preklopená viac ako o 90 stupňov. Najľahšie sa odstraňuje nečistota a tráva ihneď po kosení. Vyschnuté zvyšky trávy a nečistoty môžu mať za následok obmedzenie účinnosti kosenia. Skontrolujte preto, či je vyhadzovací kanál na trávu voľný od zvyškov trávy a prípadne odstráňte vyskytujúce sa zvyšky. Nečistite kosačku nikdy pomocou prúdu vody ani vysokotlakovým čističom. Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja nedostala voda. Nesmú sa používať agresívne čistiace prostriedky ako odstraňovač vodného kameňa alebo čistiaci benzín.

### 7.2 Údržba

#### **Intervaly údržby odoberte prosím z priloženej benzínovej servisnej knižky.**

**Upozornenie:** Znečistený údržbový materiál a prevádzkové látky odovzdať v zbernom mieste určenom pre tento druh odpadu.

#### 7.2.1 Benzínový motor

**Upozornenie!** Motor nikdy nepoužívajte bez oleja alebo s nedostatočným množstvom oleja. Môže to spôsobiť ťažké poškodenia motora.

#### Kontrola stavu oleja

Postavte kosačku vodorovne. Olejovú mierku (obr. 9a/pol. 7) odskrutkujte ľavotočivým otáčaním a mierku utrite. Mierku zasuňte znovu až na doraz do plniaceho hrdla, neskrutkovať

Mierku vytiahnite von a vo vodorovnej polohe odčítajte stav hladiny oleja. Hladina oleja sa musí nachádzať medzi značkami min a max na olejovej mierke (obr. 9b).

### Výmena oleja

Výmena motorového oleja by sa mala uskutočniť s vypnutým, ale ešte teplým motorom.

1. Ubezpečte sa, že je zvesené zachytávacie vrece.
2. Vyprázdnite benzínovú nádrž pomocou benzínovej odsávacej pumpy a nechajte motor bežať tak dlho, aby sa úplne spotreboval zvyškový benzín.
3. Umiestnite olejovú zachytávaciu vaňu vedľa kosačky.
4. Otvorte olejovú plniacu skrutku (pol. 7) a nakloňte kosačku o 90° nabok.
5. Otvoreným plniacim otvorom vytečie teplý olej von do olejovej zachytávacej vane.
6. Po vypustení starého oleja kosačku znovu postavte rovno.
7. Naplniť motorový olej až po hornú značku olejovej mierky.
8. Pozor! Na skontrolovanie stavu oleja neskrutkovať olejovú mierku, ale ju len zasunúť na doraz pozávit.
9. Starý olej musí byť odstránený podľa platných predpisov.

### 7.2.2 Nôž

Z bezpečnostných dôvodov odporúčame nechať nôž brúsiť, vyvažovať a montovať len v autorizovanom servise. Aby sa dosiahol optimálny pracovný výsledok, odporúča sa, aby sa nôž jeden krát ročne skontroloval.

### Výmena noža (obr. 8)

Pri výmene rezacieho ústrojenstva smú byť používané len originálne náhradné diely. Označenie noža sa musí zhodovať s číslom uvedeným v zozname náhradných dielov. Nikdy nemontujte iný nôž.

### Poškodený nôž

Ak by sa napriek vynaloženej opatrnosti dostal nôž do kontaktu s prekážkou, ihneď vypnite motor a vytiahnite koncovku zapaľovacej sviečky. Kosačku vyklopte dozadu a skontrolujte prípadné poškodenie noža. Poškodené alebo ohnuté nože musia byť vymenené

Nikdy sa nepokúšajte vyrovnávať ohnutý nôž. Nikdy nepracujte s ohnutým alebo silne opotrebeným nožom, ktorý spôsobuje vibrácie a môže mať za následok ďalšie poškodenie kosačky.

**Výstraha!** Pri práci s poškodeným nožom existuje nebezpečenstvo poranenia.

### 7.2.3 Osi kolies a náboje kolies

Osi kolies a náboje kolies by sa mali namazať raz za sezónu.

Pritom odoberte kryty kolies pomocou skrutkovača a uvoľnite upevňovacie skrutky kolies.

### 7.2.4 Ošetrovanie a nastavenie lankových vedení

Lankové vedenia sa musia pravidelne olejovať a kontrolovať ich ľahký chod.

### 7.2.5 Údržba vzduchového filtra (obr. 10)

Znečistené vzduchové filtre znižujú výkon motora kvôli nedostatočnému prívodu vzduchu do karburátora. Pri veľmi prašnom vzduchu sa musí vzduchový filter kontrolovať častejšie. Vzduchový filter nikdy nečistíte benzínom ani horľavými rozpúšťadlami. Vzduchový filter čistíte len stlačeným vzduchom alebo vyklepaním.

### 7.2.6 Údržba zapaľovacej sviečky

Čistíte zapaľovaciu sviečku pomocou medenej drôtovej kefy.

1. Vytiahnite koncovku zapaľovacej sviečky (obr. 11/pol.A).
2. Odoberte zapaľovaciu sviečku pomocou sviečkového kľúča.
3. Opätovná montáž sa uskutoční v opačnom poradí.

### 7.2.7 Kontrola klinového remeňa

Odstráňte nôž podľa popisu v 7.2.2. Pri kontrole klinového remeňa musíte demontovať kryt klinového remeňa (obr. 12 / poz. 5b).

### 7.2.8 Oprava

Po oprave alebo údržbe sa presvedčite o tom, že sú všetky bezpečnostné technické diely namontované a že sú v bezchybnom stave. Diely s ohrozením poranenia skladovať mimo dosahu iných osôb a detí.

**Upozornenie!** Podľa zákona o ručení za výrobky neručíme za škody, ktoré sú spôsobené neodbornou opravou alebo ak sa pri náhradných dieloch nepoužili originálne diely alebo diely, ktoré sú našou spoločnosťou schválené. Rovnako neručíme za škody spôsobené neodbornými opravami. Objednajte si opravu v zákazníckom servise alebo u autorizovaného odborníka. Rovnako to platí pre diely príslušenstva.

### 7.2.9 Prevádzkové doby

Pre prevádzkové doby prosím dodržiavajte zákonné predpisy, ktoré sa môžu lokálne odlišovať.

### 7.3 Príprava pre uskladnenie sekačky

**Výstraha!** Neodstraňujte benzín v uzatvorených miestnostiach, v blízkosti ohňa ani počas fajčenia. Benzínové výpary by mohli spôsobiť explózie alebo požiar.

1. Vyprázdňte benzínovú nádrž vhodnou benzínovou odsávacou pumpou.
2. Naštartujte motor a nechajte motor bežať tak dlho, aby sa úplne spotreboval zvyškový benzín.
3. Po každej sezóne urobte výmenu oleja.
4. Odoberte zapaľovaciu sviečku. Naplňte olejovou kanvou cca 20 ml oleja do valca. Pomaly potiahnite štartovaciu rukoväť, tak aby mohol roznesený olej chrániť vnútro valca. Zapaľovaciu sviečku znovu naskrutkujte.
5. Vyčistite chladiace rebrá valca a teleso prístroja.
6. Vyčistite celý prístroj, aby ste tak ochránili lakovaný povrch.
7. Prístroj skladujte na dobre vetranom mieste.

### 7.4 Príprava kosačky pre transport

**Výstraha!** Neodstraňujte benzín v uzatvorených miestnostiach, v blízkosti ohňa ani počas fajčenia.

Benzínové výpary by mohli spôsobiť explózie alebo požiar.

1. Vyprázdňte benzínovú nádrž vhodnou benzínovou odsávacou pumpou.
2. Nechajte motor bežať tak dlho, aby sa úplne spotreboval zvyškový benzín.
3. Vyprázdňte motorový olej z teplého motora.
4. Odoberte koncovku zapaľovacej sviečky.
5. Vyčistite chladiace rebrá valca a teleso prístroja.
6. Zveste štartovacie lanko z háku (obr. 3c). Uvoľnite spoj zobrazený na obr. 3b vľavo a vpravo na posuvnom držadle a sklopte horné posuvné držadlo smerom dole. Dbajte pritom na to, aby sa pri sklápaní nezalomili lankové vedenia.
7. Namotajte niekoľko vrstiev kartónu medzi horné a spodné posuvné rameno a motor, aby ste tak zabránili odieraniu.
8. Vytvorte dostatočné zabezpečenie nákladu, aby sa zabránilo poškodeniam a zraneniam kvôli posunutiu počas prepravy.

### 7.5 Spotrebný materiál, opotrebovaný materiál a náhradné diely

Náhradné diely, spotrebné a opotrebované materiály ako napr. motorový olej, klinový remeň, zapaľovacia sviečka, vložka vzduchového filtra, benzínový filter, batérie alebo nože nespádajú do záruky na prístroj.

### 7.6 Objednávanie náhradných dielov:

Pri objednávaní náhradných dielov je potrebné uviesť nasledovné údaje:

- Typ prístroja
  - Výrobné číslo prístroja
  - Identifikačné číslo prístroja
  - Číslo potrebného náhradného dielu
- Aktuálne ceny a informácie nájdete na stránke [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

## 8. Likvidácia a recyklácia

Prístroj sa nachádza v obale za účelom zabránenia poškodeniu pri transporte. Tento obal je vyrobený zo suroviny a tým pádom je ho možné znovu použiť alebo sa môže dať do zberu na recykláciu surovín. Prístroj a jeho príslušenstvo sa skladajú z rôznych materiálov, ako sú napr. kovy a plasty. Poškodené prístroje nepatria do domového odpadu. Prístroj by sa mal odovzdať k odbornej likvidácii na príslušnom zbernom mieste. Pokiaľ Vám nie je známe takéto zberné miesto, informujte sa prosím na miestnej samospráve.



## 9. Poruchy a odstraňovanie závad

**Bezpečnostné upozornenie:** Najskôr vypnite motor a vytiahnite zapaľovací kábel, pred vykonávaním inšpekcie alebo nastavovania.

**Bezpečnostné upozornenie:** Ak po nastavovaní alebo oprave motor bežal niekoľko minút, myslite na to, že je výfuk ako aj iné diely horúci. Preto sa ich nedotýkajte, aby ste zabránili popáleniu.

Porucha	Možná príčina	Odstránenie poruchy
Nekľudný chod, silné vibrovanie prístroja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- voľné skrutky</li> <li>- uvoľnené uloženie noža</li> <li>- nôž nevyvážený</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- skontrolovať skrutky</li> <li>- skontrolovať upevnenie noža</li> <li>- nahradiť nôž</li> </ul>
Motor nebeží	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nie je stlačená brzdová páčka</li> <li>- Plynová páčka v nesprávnej polohe (ak je k dispozícii)</li> <li>- zapaľovacia sviečka defektná</li> <li>- palivová nádrž prázdna</li> <li>- Palivové čerpadlo (pumpa) nebolo stlačené (ak je k dispozícii)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- stlačiť brzdovú páčku</li> <li>- Skontrolovať nastavenie (ak je k dispozícii)</li> <li>- obnoviť zapaľovaciu sviečku</li> <li>- doplniť palivo</li> <li>- Stlačiť palivové čerpadlo (pumpu) (ak je k dispozícii)</li> </ul>
Motor beží nekľudne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- vzduchový filter znečistený</li> <li>- zapaľovacia sviečka znečistená</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- vyčistiť vzduchový filter</li> <li>- vyčistiť zapaľovaciu sviečku</li> </ul>
Strih trávy je nepravidelný	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nôž je neostrý</li> <li>- príliš nízka výška rezu</li> <li>- príliš nízke otáčky motora</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nôž naostriť</li> <li>- nastaviť správnu výšku</li> <li>- Plynovú páčku nastaviť na max. (ak je k dispozícii)</li> </ul>
Nedostatočné vyhadzovanie trávy	<ul style="list-style-type: none"> <li>- príliš nízke otáčky motora</li> <li>- príliš malá výška rezu</li> <li>- opotrebovaný nôž</li> <li>- upchaté zachytávacie vrece</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- plynovú páčku nastaviť na max.</li> <li>- správne nastaviť</li> <li>- nôž vymeniť</li> <li>- zachytávacie vrece vyprázdniť</li> </ul>

Dodatočná tlač alebo iné reprodukovanie dokumentácie a sprievodných dokladov výrobkov, taktiež ich častí, je prípustná len s výslovným súhlasom spoločnosti iSC GmbH. Technické zmeny vyhradené.

## Servisné informácie

Vo všetkých krajinách uvedených na záručnom liste máme kompetentných servisných partnerov, ktorých kontakty je možné prevziať zo záručného listu. Sú Vám k dispozícii pre akékoľvek servisné požiadavky ako opravy, objednávanie náhradných a opotrebovaných dielov alebo nákup spotrebných materiálov.

Je potrebné dbať na to, že v prípade tohto výrobku podliehajú nasledujúce diely bežnému pracovnému alebo prirodzenému opotrebeniu, resp. sú nasledujúce diely považované za spotrebný materiál.

Kategória	Príklad
Diely podliehajúce opotrebeniu*	Sviečka, vzduchový filter, benzínový filter, klinový remeň, batéria
Spotrebný materiál / spotrebné diely*	Nože
Chýbajúce diely	

\* nie je bezpodmienečne obsiahnuté v objeme dodávky!

V prípade nedostatkov alebo chýb Vás prosíme, aby ste príslušnú chybu nahlásili na adrese [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Prosím, dbajte na presný popis chyby a odpovedzte pritom v každom prípade na nasledujúce otázky:

- Fungoval prístroj predtým alebo bol od začiatku chybný?
- Všimli ste si niečo pred vyskytnutím poruchy (symptóm pred poruchou)?
- Aké chybné funkcie podľa Vás prístroj vykazuje (hlavný symptóm)? Popíšte túto chybnú funkciu.

## Záručný list

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

naše výrobky podliehajú prísnej kontrole kvality. V prípade, že nebude prístroj napriek tomu bezchybne fungovať, je nám to veľmi ľúto a prosíme Vás, aby ste sa obrátili na našu servisnú službu na adrese uvedenej na tomto záručnom liste. Radi Vám budeme k dispozícii taktiež telefonicky na uvedenom servisnom telefónnom čísle. Pre uplatnenie nárokov na záručné plnenie platia nasledujúce podmienky:

1. Tieto záručné podmienky sa týkajú výlučne štandardných spotrebiteľov, t.j. takých osôb, ktoré tento výrobok nechcú používať na účely v rámci svojich remeselníckych činností ani na iné samostatne zárobkové činnosti. Tieto záručné podmienky upravujú dodatočné záručné plnenia, ktoré nižšie uvedený výrobca poskytuje kupujúcim svojich nových prístrojov dodatočne k zákonnej záruke. Vaše zákonné nároky na záruku nie sú touto zárukou dotknuté. Naše záručné plnenie je pre Vás zadarmo.
2. Záručné plnenie sa vzťahuje výlučne len na nedostatky na Vami zakúpenom novom prístroji nižšie uvedeného výrobcu, ktoré sú spôsobené chybami materiálu alebo výrobnými chybami, a podľa nášho uváženia sa obmedzuje na odstránenie týchto nedostatkov na prístroji alebo výmenu prístroja. Prosím, dbajte na to, že naše prístroje neboli svojim určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani odborné použitie. Táto záručná zmluva sa preto neuzatvára, ak sa prístroj počas záručnej doby používal v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach, alebo ak bol vystavený namáhaniu rovnocennému s takýmto použitím.
3. Z našej záruky sú vylúčené:
  - Škody na prístroji, ktoré boli spôsobené nedodržaním montážneho návodu alebo na základe neodbornej inštalácie, nedodržaním návodu na použitie (ako napr. pripojením na nesprávne sieťové napätie alebo druh prúdu) alebo nedodržaním pokynov pre údržbu a bezpečnostných pokynov alebo vystavením prístroja abnormálnym poveternostným podmienkam alebo nedostatočnou starostlivosťou a údržbou.
  - Škody na prístroji, ktoré boli spôsobené zneužívaním alebo nesprávnym používaním (ako napr. preťaženie prístroja alebo použitie neprípustných pracovných nástrojov alebo príslušenstva), vniknutím cudzích telies do prístroja (ako napr. piesok, kamene alebo prach, prepravné poškodenia), použitím násilia alebo cudzieho pôsobenia (napr. škody spôsobené pádom).
  - Škody na prístroji alebo na častiach prístroja, ktoré zodpovedajú príslušnému pracovnému, bežnému alebo inému prirodzenému opotrebeniu.
4. Doba záruky je 24 mesiacov a začína plynúť od dátumu zakúpenia prístroja. Nároky na záruku sa musia uplatniť pred koncom uplynutia záručnej doby do dvoch týždňov od zistenia nedostatku. Uplatnenie nárokov na záruku po uplynutí záručnej doby je vylúčené. Oprava alebo výmena prístroja nevedie k predĺženiu záručnej doby ani nedochádza na základe tohto plnenia ku vzniku novej záručnej doby pre prístroj ani pre akékoľvek inštalované náhradné diely. To platí taktiež pri použití miestneho servisu.
5. Pre uplatnenie Vášho nároku, prosím nahláste defektný prístroj na adrese: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Prosíme, aby ste mali k dispozícii účtenku alebo iné doklady o zakúpení nového prístroja. Prístroje, ktoré budú zaslané bez príslušných dokladov alebo bez typového štítku, budú vylúčené zo záručného plnenia kvôli nedostatočnej možnosti identifikácie. Ak spadá defekt prístroja pod naše záručné plnenie, dostanete obratom naspäť opravený alebo nový prístroj.

Samozrejme Vám radi opravíme nedostatky na prístroji na Vaše náklady, ak tieto nedostatky nespádajú alebo už nespádajú do rozsahu záruky. Prosím, pošlite nám v takom prípade prístroj na našu servisnú adresu.

Ohľadne opotrebovaných, spotrebných a chýbajúcich dielov poukazujeme na obmedzenia tejto záruky podľa servisných informácií uvedených v tomto návode na obsluhu.



- D** Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article
- F** Déclaration de conformité: Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article
- I** Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- DK** Overensstemmelseserklæring: Vi attesterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- CZ** Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SK** Vyhlásenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- NL** Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel
- E** Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- FIN** Standardinmukaisuustodistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle
- SLO** IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- H** Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelentjük ki a cikkhez
- RO** Declarație de conformitate: Declaram conformitate conform directivei și normelor UE pentru articolul
- GR** Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία ΕΕ και πρότυπα για τα προϊόντα
- P** Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo
- HR** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- TR** Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz
- RUS** Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- EE** Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- LV** Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm
- LT** Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminys atitinka ES direktyvą ir standartus
- PL** Deklaracja Zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU
- BG** Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия
- UKR** Декларація відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула
- MK** Izjava za saobraznost: Izjavуvаme saobraznost со регулативата и со нормите на ЕУ за артикли
- N** Samsvarserklæring: Vi erklærer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel
- IS** Samræmisýfirlýsing: Við útskýrum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund

### Benzin-Rasenmäher\* GC-PM 40/2 S (Einhell)

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU                         | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC   |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC             | <input type="checkbox"/> Annex IV<br>Notified Body:<br>Reg. No.:   |
| <input type="checkbox"/> (EU)2015/1188                      | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC  |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU                         | <input type="checkbox"/> Annex V   |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC                         | <input checked="" type="checkbox"/> Annex VI<br>Noise: measured L <sub>WA</sub> = 93,12 dB (A); guaranteed L <sub>WA</sub> = 96 dB (A)<br>P = 2,0 kW; L/Ø = cm<br>Notified Body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (NB 0197) |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU              | <input checked="" type="checkbox"/> 2012/46/EU_(EU)2016/1628<br>Emission No.: e9*2016/1628*2016/1628SYA1/P*31018*00 (V)  |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU                         |  |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EU                         |  |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU                         |  |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/426<br>Notified Body:     |  |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/425                       |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU_(EU)2015/863 |  |

Standard references: EN ISO 53951-1, EN ISO 53951-2, EN ISO 14982

Einhell Germany AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 29.07.2021

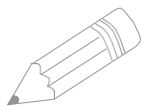
Andreas Weichselgartner/General-Manager

Dong Guihua/Product-Management

First CE: 21  
Art.-No.: 34.048.23 I.-No.: 21011  
Subject to change without notice

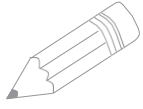
Archive-File/Record: NAPR026282  
Documents registrar: Markus Jehl  
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

\* GB Petrol Lawn Mower · F Tondeuse à gazon à essence · I Tosaerba a benzina · DK/N Benzindreven græssåmaskine · S Bensindriven gräsklippare · CZ Benzínová kosačka · SK Benzínová kosačka · NL Benzinermaaijer · E Cortacesped con motor de gasolina · FIN Bensiniäytöinen ruuhontteikkuri · SLO Bencinska kosilnica za travo · H Benzin-fűnyírógép · RO Mașină de tuns gazon pe benzină · GR Βενζινοκίνητο χλοοκοπτικό · P Corta-revas a gasolina · HR/BIH Benzinska kosilica za travu · RS Benzinska kosilica za travu · PL Kosiarka spalinowa · TR Benzin Motorlu Çim Biçme Makinesi · RUS Бензиновая газонокосилка · EE Bensiniimootoriga muruniiduk · LV Benzīna zāliena pļaujmašīna · LT Benziniinė žoliarpiovė · BG Бензинова градинска косачка · UKR Бензинова газонокосарка · MK Kosička za tręsa na benzin · NO Bensindrevet plenklipper · IS Bensin-slátuvél



A series of horizontal lines for writing. The top two lines are connected to the pencil icon. A small, faint scribble is visible on the 13th line from the top.





A series of horizontal lines for writing, consisting of a top line, a middle line, and a bottom line, with a pencil icon at the start of the top line. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.

*~*



EH 09/2021 (01)

